

## Lu dernièrement

La question des migrants à laquelle nous avons consacré un dossier dans le numéro précédent reste au cœur de l'actualité. Voici quatre romans (+ un essai et un film) qui touchent à cette question (notamment), puisque leurs personnages principaux vivent l'exil.

### Marie-Bernadette MARS, *Kilissa*, Editions Academia, 2015.

*Au palais de Mycènes, Clytemnestre côtoie tous les jours Kilissa, une esclave qui vit dans l'ombre. Leurs voix, leurs yeux, leurs regards se croisent et se répondent. Entre les deux femmes qui vivent dans un contexte de guerre, de séparation, d'injustice et de désespoir, la reconnaissance des sentiments et la compréhension se faufilent. Au-delà des personnages antiques, les interrogations, les douleurs, les joies et la recherche de justice ont des accents intemporels.*

4<sup>e</sup> de couverture



Au fil du texte, ces deux femmes sont confrontées au deuil lié à la mort d'un enfant, à l'absence de justice qui laisse place à la vengeance personnelle, à l'étonnement devant une religion détournée par les puissants...

*Heureusement que cette femme est là. Elle est assise, elle travaille, elle brode, elle ne dit rien, mais sa présence est la seule chose qui adoucit quelque peu ma peine. Je crois qu'elle a aimé Iphigénie presque autant que moi et que son chagrin est immense. Elle fait à ma place les gestes que je devrais faire et que je n'ai pas le courage d'ébaucher. Elle nourrit Oreste, s'en occupe, joue avec lui. Moi, je n'y parviens plus.*

Le récit est vif, rapide, mais nuancé : les événements évoqués par la mythologie et racontés par les tragiques grecs trouvent ici une tonalité attachante toute nouvelle puisqu'ils sont racontés en mettant le vécu des femmes sur le devant de la scène.

### Dany LAFERRIÈRE, *L'énigme du retour*. Grasset, 2009.

Son père vient de mourir. Le narrateur décide de retourner dans son pays natal qu'il a dû fuir, comme son père avant lui, contraint à l'exil par la dictature. Il regagne donc Haïti, qu'il découvre en se plongeant peu à peu dans les réalités contrastées de ce pays. Conçu comme une chronique de voyage, ce roman rend compte, par touches successives, de ce qu'il voit, de ce qu'il pense et surtout de ce qu'il ressent face à la réalité du pays de ses origines. Quelques titres de chapitres : *La faim*, *Les morts sont parmi nous*, *La nuit tropicale*, *Un homme assis sous un bananier*...



Douceur du regard souvent poétique sur une réalité parfois terrible (par exemple la faim), parfois simplement attachante par sa beauté : une écriture qui vous emporte sur ses ailes.

#### Extrait

Les arbres sont ici rares.  
Le soleil, implacable.  
La faim, constante.

Dans cet espace grouillant de gens  
c'est d'abord l'obsession du ventre.  
Vide ou plein ?  
Le sexe vient tout de suite après.

Le sommeil, enfin.

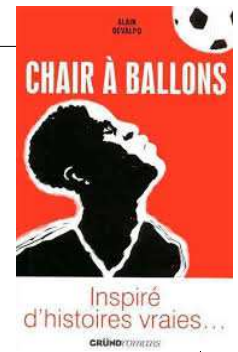
Quand un homme préfère  
un plat de riz aux haricots rouges  
à la compagnie galante d'une femme  
c'est qu'il se passe quelque chose  
dans l'ordre du gout.

Dany LAFERRIÈRE a reçu le Prix Médicis en 2009 pour ce roman. Il est membre de l'Académie française.

**Alain DEVALPO, *Chair à ballons*. Gründ, 2012.**

« Je travaille avec des clubs européens qui m'ont mandaté pour repérer de bons joueurs. Je suis en ce moment en prospection au Sénégal. J'ai observé beaucoup de jeunes. J'ai bien sûr pensé à toi, Kaci. Tu fais partie de ceux sur lesquels je suis prêt à miser sans problème. Tu as de l'or noir dans les mollets et l'étoffe d'un professionnel. Si tu me fais confiance, je ferai de toi une star. Tu seras riche et tu joueras dans les plus grands championnats. Si tu le veux, ton rêve commence aujourd'hui. »

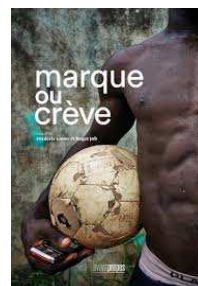
L'histoire de Kaci explore une face cachée du foot business. Le trafic de jeunes footballeurs originaires d'Afrique à destination de l'Europe et de l'Asie.



4<sup>e</sup> de couverture

Un récit destiné aux adolescents, facile à lire et passionnant, en particulier pour des garçons ou des filles que le monde du foot fascine.

Comme professeur, pour mieux connaître cette thématique du foot-business, je vous recommande chaudement le livre de **Frédéric LOORE** et **Roger JOB**, *Marque ou crève*. Avant-propos, 2014



Il est en effet des rencontres marquantes, dont fait partie celle d'un samedi matin de janvier, au Point-culture de Liège (cycle de conférences *Sonnez les matines*), où les deux auteurs, journaliste et photographe, sont venus présenter leur longue enquête : rigueur, engagement, talent...

Vous pouvez écouter cette conférence sur <https://www.youtube.com/watch?v=iqQI541Iujs>



Sur la même thématique, l'excellent film *Comme un lion*, auquel ECRAN LARGE SUR TABLEAU NOIR a consacré un dossier pédagogique : <http://grignoux.be/dossiers-pedagogiques-346>



Voici enfin une dernière histoire d'exil, dans un récit également destiné aux adolescents, qui amène le lecteur à vivre avec les héros leur arrivée dans un pays étranger, l'errance et les épreuves liées à la perte de tous les repères que l'on connaît :

**Beverly NAIDOO, *L'autre visage de la vérité*. Bayard Jeunesse, 2003.**



Chadé et son frère sont en danger depuis qu'on a tué leur mère devant chez eux. C'est leur père, journaliste opposé au régime dictatorial du Nigéria, qui était visé. Les enfants doivent quitter le pays de toute urgence. Ils prennent l'avion pour l'Angleterre sous une fausse identité, accompagnés par une passeuse. Mais celle-ci les abandonne brutalement en pleine gare de Londres ! Que vont-ils devenir dans cette ville inconnue, sans papiers et sans argent ? Comment leur père, resté au Nigéria, pourra-t-il les retrouver ?

4<sup>e</sup> de couverture

Jean KATTUS